

## Futura Comp A

### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

#### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج	: Futura Comp A
كود المنتج	: 4231
نوع المنتج	: سائل.
وسائل التعريف الأخرى	: غير متاحة.

#### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

##### الاستخدامات التي تم تعيينها

coatings in Use - استخدام المستهلك: إستخدم هذا المنتج بالطريقة المذكورة في الملصق فقط.

#### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

EL MOHANDES JOTUN S.A.E.  
INDUSTRIAL AREA - ISMAILIA  
P.O. BOX NO. 203  
ISMAILIA - EGYPT  
FAX NO. : 002064481030  
TELF NO: 002064481032  
SDSJotun@jotun.com

#### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

SHE Dept. Jotun AS, Norway  
+47 33 45 70 00

### القسم 2: بيان الأخطار

#### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقاً للتعظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 3, H412

التصنيف بحسب التوجيه EEC/1999/45 بشأن المستحضرات الخطيرة

المنتج مصنف كمنتج خطير طبقاً للتوجيه EC/1999/45 وتعديلاته.

التصنيف : R10

R52/53

مخاطر فيزيائية/كيميائية : قابلة للاشتعال.

الأخطار البيئية : ضارة بالكائنات المائية، قد تسبب أثراً ضائرة طويلة المدى في البيئة المائية.

انظر القسم 16 لمطالعة النص الكامل لعبارات المخاطر وبيانات الأخطار آفة الذكر.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

#### 2.2 عناصر الوسم

## القسم 2: بيان الأخطار

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه

: تحذير.

عبارات المخاطر

: سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

عامة

: ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

الوقاية

: تجنب تنفس البخار. البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تجنب انتشار المادة في البيئة.

الاستجابة

: في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

التخزين

: 'يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.'

التخلص من النفاية

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

مكونات خطرة

: n-butyl acetate

xylene

2-methoxy-1-methylethyl acetate

aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( %بنزين أقل من 0,1 )

: تحتوي methacrylate methyl و sebacate (pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6)bis . قد يحدث تفاعل تحسسي.

عناصر التوسيم التكميلية

## 2.3 الأخطار الأخرى

: لا توجد. الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى

تصنيف

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: مادة/مستحضر خليط

اسم المكون/المنتج	المعرفات	%	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	النوع	ملاحظات	
n-butyl acetate	# REACH 01-2119485493-29 المفوضية الأوروبية: 204-658-1 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 123-86-4	≥10 - ≤25	R10 R66, R67	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	[1]	-
xylene	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	R10 Xn; R20/21 Xi; R38	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]	C
2-methoxy-1-methylethyl acetate	# REACH 01-2119475791-29 المفوضية الأوروبية: 203-603-9 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 108-65-6 فهرست: 607-195-00-7	≤10	R10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	[1] [2]	-
,C9 ,hydrocarbons	# REACH	≤5	R10	Flam. Liq. 3, H226	[1] [2]	H-P

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

aromatics , ( % بنزين أقل من 0,1 )	01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 خدمة الملخصات الكيميائية ) 64742-95-6 : (CAS # REACH	≤5	Xn; R65 Xi; R37 R66, R67 N; R51/53	STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp	[1] [2]	-
ethylbenzene	01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 خدمة الملخصات الكيميائية ) 100-41-4 : (CAS فهرست: 601-023-00-4 # REACH	≤0.3	F; R11 Xi; R37/38 R43	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	[1] [2]	D
methyl methacrylate	01-2119452498-28 المفوضية الأوروبية: 201-297-1 خدمة الملخصات الكيميائية ) 80-62-6 : (CAS فهرست: 607-035-00-6 # REACH	≤0.3	R43 N; R50/53	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]	-
bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate	01-2119491304-40 المفوضية الأوروبية: 255-437-1 خدمة الملخصات الكيميائية ) 41556-26-7 : (CAS	≤0.3				
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً . يراعى الرجوع للقسم 16 للاطلاع على نص عبارات المخاطر سالف الذكر.						

على حد علم المورد حالياً، ليست في هذا القسم مكونات إضافية مُصنَّفة أو تُسهم في تصنيف المادة ومن ثم تتطلب الإبلاغ.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، و متراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

## النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة قلماً مكافئاً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

## عمامة

يراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.

## استنشاق

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

## ملامسة الجلد

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المرققات.

## ملامسة العين

Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.

## الابتلاع

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

## حماية فريق الإسعافات الأولية

يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

## 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

## آثار صحية حادة كامنة

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

## ملامسة العين

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

- استنشاق : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.  
 ملامسة الجلد : يسبب تهيج الجلد.  
 الابتلاع : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

**علامات/أعراض فرط التعرض**

- ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 ألم أو تهيج  
 الدمعان  
 احمرار

- استنشاق : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 غثيان أو تقيؤ  
 صداع  
 نعاس/إعياء  
 دوخة/دوار  
 فقدان الوعي

- ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 تهيج  
 احمرار  
 الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

- ملاحظات للطبيب : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.  
 معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

- وسائل الإطفاء المناسبة : نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، CO<sub>2</sub>, مساحيق، رذاذ الماء.

- وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط : سائل وبخار لهوب. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

- نواتج تحلل حراري خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال الآتية:  
 ثاني أكسيد الكربون  
 أول أكسيد الكربون  
 أكاسيد الكبريت  
 أكسيد/أكاسيد فلزية

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

- لأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****لمسغفي الطوارئ**

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**6.2 الاحتياطات البيئية**

: تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

**6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف****انسكاب صغير**

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحتها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير**

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرمايكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى**

: انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة الآمنة**

يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الانفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني. علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية. قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التاريز دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحدث شرراً. يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفرة.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8).

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً.

يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار

الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوّن الأبخرة مع الهواء أخطاً انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاذ مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

**7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المشترك

تُحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

تُراعى الالتزام بتدابير المصنق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعاع. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب.

**7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة****توصيات**

: غير متاحة.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
xylene	<b>OEL EU (أوروبا, 12/2009).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>of list values limit exposure occupational indicative</b> STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
2-methoxy-1-methylethyl acetate	<b>OEL EU (أوروبا, 12/2009).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>of list values limit exposure occupational indicative</b> STEL: 550 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 275 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
0,1 ( %بنزين أقل من ) ,aromatics ,C9 ,hydrocarbons (	<b>OEL EU (أوروبا, 6/2000).</b> TWA: 100 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: All forms TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: All forms
ethylbenzene	<b>OEL EU (أوروبا, 12/2009).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>of list values limit exposure occupational indicative</b> TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة. STEL: 884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.
methyl methacrylate	<b>OEL EU (أوروبا, 12/2009).</b> ملاحظات: <b>occupational indicative of list values limit exposure</b> TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.

**إجراءات المتابعة الموصى بها :** إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## مستويات التأثير المُشْتَق

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات
n-butyl acetate	DNEL	قصير المدى استنشاق	960 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	960 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	480 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	480 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	859.7 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	859.7 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	102.34 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	102.34 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	موضعي
xylene	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	108 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	14.8 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

2-methoxy-1-methylethyl acetate	DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم / bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	153.5 مج / كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	275 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	54.8 مج / كجم / bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	33 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.67 مج / كجم / bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( بنزين أقل من 0,1 )	DNEL	طويل المدى جلدي	25 مج / كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	150 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	11 مج / كجم / bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	32 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
ethylbenzene	DNEL	طويل المدى بالفم	11 مج / كجم / bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	293 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	15 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم / bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	

## تركيزات التأثير المتوقع

اسم المكون/المنتج	النوع	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج	
n-butyl acetate	PNEC	الماء العذب	0.18 مج / لتر	-	
	PNEC	بحري	0.018 مج / لتر	-	
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	35.6 مج / لتر	-	
	PNEC	رواسب المياه العذبة	0.981 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	PNEC	رواسب المياه البحرية	0.0981 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	PNEC	التربة	0.0903 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	xylene	PNEC	الماء العذب	0.327 مج / لتر	-
		PNEC	بحري	0.327 مج / لتر	-
		PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	6.58 مج / لتر	-
		PNEC	رواسب المياه العذبة	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
PNEC	رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-		
PNEC	التربة	2.31 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-		
2-methoxy-1-methylethyl acetate	PNEC	الماء العذب	0.635 مج / لتر	-	
	PNEC	بحري	0.0635 مج / لتر	-	
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	100 مج / لتر	-	
	PNEC	رواسب المياه العذبة	3.29 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	PNEC	رواسب المياه البحرية	0.329 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	PNEC	التربة	0.29 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	ethylbenzene	PNEC	الماء العذب	0.1 مج / لتر	-
		PNEC	بحري	0.01 مج / لتر	-
PNEC		محطة معالجة مياه الصرف	9.6 مج / لتر	-	
PNEC		رواسب المياه العذبة	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
PNEC		التربة	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
PNEC		تسمم ثانوي	20 مج / كجم	-	

## 8.2 ضوابط التعرض

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

## إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكنًا، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

## أدوات حماية الوجه/العين

## حماية للجلد

## حماية يديوية

: ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحائل على حماية موضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.

EN374 to tested gloves suitable Wear

قد تُستخدم قفازات (زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: مطاط البوتيل، مطاط النيتريل، PVC, Viton®

لا يُوصى به/ها، قفازات (زمن الاختراق) أقل من ساعة واحدة: نيوبرين،

موصى به، قفازات (زمن الاختراق) أكثر من ثماني ساعات: , كحول بولي فينيل (PVA)

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

## أدوات حماية الجسم

## وقاية أخرى لحماية الجلد

## حماية تنفسية

: لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## ضوابط التعرض البيئي

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

## المظهر

## الحالة الفيزيائية

: سائل.

## اللون

: عديدة

## الرائحة

: خاصة.

## عتبة الرائحة

: غير متاحة.

## pH

: غير قابل للتطبيق.

## نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: غير قابل للتطبيق.

## نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

: وأدنى قيمة معروفة هي: 126 °C (258.8 ف) (acetate n-butyl). المتوسط الترجيحي: 134.4 °C (273.9 ف)

## نقطة الوميض

: كأس مغلق: 25 °C

: وأعلى قيمة معروفة هي: 1 (acetate n-butyl) المتوسط الترجيحي: 0.77مُقارناً ب خلايا البوتيل

## الغليان/نقطة الانصهار (مادة صلبة، غاز)

: غير قابل للتطبيق.

## زمن الاحتراق

: غير قابل للتطبيق.

## معدل الاحتراق

: غير قابل للتطبيق.



## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : 0.8 - 7.6%

الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.5 كيلوباسكال (11.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (acetate n-butyl). المتوسط الترجيحي: 1.05 كيلوباسكال (7.88 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
الكثافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl-2). المتوسط الترجيحي: 3.98 (الهواء = 1)
الكثافة النسبية	: 1.125 إلى 1.3 g/cm <sup>3</sup>
الذوبانية (نبات)	: قابلية طفيفة جداً على الذوبان في المواد الآتية: ماء بارد. غير ذؤوبية في المواد الآتية: ماء ساخن.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء	: غير متاحة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: وأدنى قيمة معروفة هي: C°333 (631.4 ف) (acetate methoxy-1-methylethyl-2).
درجة حرارة الانحلال	: غير متاحة.
اللزوجة	: كينماتي (C°40): <0.205 /s <sup>2</sup> cm (<20.5 /s <sup>2</sup> mm)
الخواص الانفجارية	: غير متاحة.
خواص مؤكسدة	: غير متاحة.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
10.2 الثبات الكيميائي	: المُنتج ثابت.
10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
10.5 المواد غير المتوافقة	: لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.
10.6 نواتج الانحلال الخطرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11: المعلومات السمية

## 11.1 معلومات حول الآثار السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. Regulation CLP the of method conventional the following assessed been has mixture The. accordingly properties toxicological for classified is and 1272/2008 No (EC). انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذِيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، التُعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبب المُذِيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا نتاثر السائل في العين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.

هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالعين.

تحتوي methacrylate methyl ,sebacate (pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6)bis. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
n-butyl acetate	LC50 استنشاق بخار	جرذ	<21.1 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	<17600 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	13100 مج / كجم	-
xylene	LC50 استنشاق بخار	جرذ	20 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 بالفم	جرذ	4300 مج / كجم	-
	TDL <sub>o</sub> جلدي	أرنب	4300 مج / كجم	-
2-methoxy-1-methylethyl acetate	LD50 جلدي	أرنب	<5 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	8532 مج / كجم	-

## القسم 11: المعلومات السمية

ethylbenzene	LC50 استنشاق غاز . LD50 جلدي	أرنب أرنب	4000 جزء من المليون < 5000 مج / كجم	4 ساعات -
methyl methacrylate	LD50 بالفم LC50 استنشاق بخار	جرذ جرذ	3500 مج / كجم 78000 مج / م <sup>3</sup>	- 4 ساعات
	LD50 جلدي LD50 بالفم	أرنب جرذ	< 5 جرام / كجم 7872 مج / كجم	- -

## تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي الاستنشاق (الأبخرة)	10657.1 مج / كجم 79.97 مج / لتر

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
n-butyl acetate	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( %بنزين أقل من 0,1 )	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة
methyl methacrylate	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	لم تُحدّد	ما بعد امتصاص الكيس المحي

## خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( %بنزين أقل من 0,1 )	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

## 12.1 السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأصناف	التعرض
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( %بنزين أقل من 0,1 )	حاد EC50 > 10 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
ethylbenzene	حاد IC50 > 10 مج / لتر	الطحالب	72 ساعات
	حاد LC50 > 10 مج / لتر	السمك	96 ساعات
	حاد EC50 7.2 مج / لتر	الطحالب	48 ساعات
	حاد EC50 2.93 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حاد LC50 4.2 مج / لتر	السمك	96 ساعات

## الإستنتاجات/الملخص :

هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد.

## 12.2 الثبات والتحلل

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
xylene	-	-	بسرعة
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( %بنزين أقل من 0,1 )	-	-	ليس بسهولة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate	-	-	ليس بسهولة

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ( % بنزين أقل من 0,1 ) , ethylbenzene	-	2500 إلى 10	عل
methyl methacrylate	3.6	-	مُنخفض
	1.38	-	مُنخفض

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التحررية : غير متاحة.

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ VPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

PBT : غير قابل للتطبيق.

VPvB : غير قابل للتطبيق.

## 12.6 التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفايات

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يجب التخلص من المادة و/أو الحاوية كنفائية خطيرة.

## قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

أنظمة النقل وفقاً للمعايير العالمية الخاصة بالنقل البري للمواد الخطرة وقواعد المنظمة الدولية للملاحة (IMO) لشحن المواد الخطرة (IMDG) والمنظمة الدولية للطيران المدني (ICAO) والاتحاد الدولي للنقل الجوي (IATA) والإجراءات الوطنية.

## لوائح النقل الدولي

14.1 رقم الأمم المتحدة : 1263

14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة : Paint

14.3 فئة/فئات مخاطر النقل : 3

14.4 مجموعة التعبئة : III

14.5 الأخطار البيئية : لا.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

معلومات إضافية

ADR / RID : كود حصر النفق: (D/E)  
رقم تعريف الخطر: 30

IMDG : جداول الطوارئ  
S-E , F-E



**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد اللزجة، يتم نقلها وفقاً إلى الفقرة 2.3.2.5 )  
تطبيق الإجراءات على الأوعية بسعة أقل من 30 لتر)  
**14.7 النقل سائناً بحسب الملحق الثاني** : غير متاحة.  
من اتفاقية ماربول **MARPOL** (بشأن)  
منع التلوث الناجم عن السفن) وكود  
حاوية السوانب الوسيطة **(IBC)**

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

**15.1** تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

**تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)**  
**الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص**

**مواد مقلقة للغاية**

لم يُدرج أي من المكونات.

**الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع** : غير قابل للتطبيق.  
وطرح واستخدام مواد وخلانط  
وحاجيات معينة خطرة

**لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى**

**قائمة أوروبا** : مُكوّن واحد على الأقل غير مُدرج.

**كيماويات القائمة السوداء** : لم ترد بالقائمة

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air** : لم ترد بالقائمة

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water** : لم ترد بالقائمة

**كيماويات جدول القائمة 1 معاهدة الأسلحة الكيماوية** : لم ترد بالقائمة

**كيماويات جدول القائمة 2 معاهدة الأسلحة الكيماوية** : لم ترد بالقائمة

**كيماويات جدول القائمة 3 معاهدة الأسلحة الكيماوية** : لم ترد بالقائمة

**15.2** تقييم مأمونية الكيماويات : غير قابل للتطبيق.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

**الاختصارات**

**ATE** = تقدير السمية الحادة

**CLP** = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

**DNEL** = مستوى عدم التأثير المُستق

**EUH** = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

**PNEC** = تركّز عدم التأثير المُتوقّع

**RRN** = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

**الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]**

التنبيه	التصنيف
Flam. Liq. 3, H226	على أساس معطيات الاختبار
Skin Irrit. 2, H315	طريقة الحساب
Eye Irrit. 2, H319	طريقة الحساب
STOT SE 3, H336	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 3, H412	طريقة الحساب

## نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225	: سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	: سائل وبخار لهوب.
H304	: قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	: ضار عند ملامسة الجلد.
H315	: يسبب تهيج الجلد.
H317	: قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	: يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	: ضار عند الاستنشاق.
H335	: قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	: قد يسبب النعاس أو الترنح.
H373	: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	: سمي جداً للحياة المائية.
H410	: سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	: سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	: ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4, H312	: سمية حادة (جلدي) - الفئة 4
Acute Tox. 4, H332	: سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4
Aquatic Acute 1, H400	: الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1, H410	: الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2, H411	: الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3, H412	: الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1, H304	: خطر السمية بالشفط - الفئة 1
EUH066	
Eye Irrit. 2, H319	: تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2, H225	: سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3, H226	: سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Skin Irrit. 2, H315	: تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1, H317	: التحسس الجلدي - الفئة 1
STOT RE 2, H373	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3, H335	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3
STOT SE 3, H336	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

## نص عبارات المخاطر المُختصرة كاملاً

R11	: -R11 ذو قابلية عالية على الإشتعال.
R10	: -R10 قابلة للإشتعال.
R20	: -R20 ضار عن طريق الاستنشاق.
R20/21	: -R20/21 ضار عن طريق الاستنشاقها وملامسة الجلد.
R48/20	: -R48/20 ضارة: تنطوي على خطر الإصابة بضرر صحي شديد نتيجة للتعرض المطول عن طريق الاستنشاق.
R65	: -R65 ضارة: قد تسبب تلفاً رئوياً في حال بلعها.
R37	: -R37 مُهيج للجهاز التنفسي.
R38	: -R38 مُهيج للجلد.
R37/38	: -R37/38 مهيج للجهاز التنفسي والجلد.
R43	: -R43 قد تسبب استساساً عن طريق ملامسة الجلد.
R66	: -R66 قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.
R67	: -R67 قد تسبب الأبخرة النعاس والدوخة.
R50/53	: -R50/53 شديدة السمية للأحياء المائية، قد تخلف تأثيرات ضائرة طويلة الأمد في البيئة المائية.
R51/53	: -R51/53 سامة للأحياء المائية، قد تخلف تأثيرات ضائرة طويلة الأمد في البيئة المائية.
R52/53	: -R52/53 ضار بالأحياء المائية، قد يخلف تأثيرات ضائرة طويلة الأمد في البيئة المائية.

## نص التصنيفات كاملاً [توجيه المواد الخطرة (DSD)]/ توجيه المستحضرات الخطرة (DPD)

F	: ذو قابلية عالية للإشتعال
Xn	: ضارة
Xi	: مُهيجة
N	: تنطوي على خطر بيئي

تاريخ الطبع : 26.09.2018

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 26.09.2018

تاريخ الإصدار السابق : 26.09.2018

نسخة : 2.01

[ملاحظة للقاريء الكريم](#)

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق.